

## Bizkaia

Arrazola (Atxondo): pápār  
Arrieta: papár  
Bakio: papár, βulér̄  
Bermeo: βulár̄, \*papár̄  
Berriz: βulár̄, pét̄s̄o, \*pápār̄  
Bolibar: papár̄  
Busturia: βulér̄  
Dima: pápa<sup>f</sup>  
Elantxobe: βulár̄, \*papár̄  
Elorrio: pápār̄  
Errigoiti: papár̄  
Etxebarri: βulér̄  
Etxebarria: pet̄s̄o, βúlār̄, papár̄  
Gamiz-Fika: búlár̄, \*papár̄  
Getxo: bulár̄  
Gizaburuaga: pápār̄  
Ibarruri (Muxika): pápār̄  
Kortezubi: papár̄  
Larrabetzu: búlēr̄, pápār̄  
Laukiz: βulár̄, \*papár̄  
Leioa: bulār̄, \*papár̄  
Lekeitio: pápār̄  
Lemoa: pápār̄, βúlār̄  
Lemoiz: βulér̄  
Mañaria: pápār̄, \*βúlār̄  
Mendata: βulár̄  
Mungia: búlēr̄, \*pápār̄  
Ondarroa: pápār̄  
Orozko: βulár̄, \*pápār̄  
Otxandio: βúlār̄, \*papár̄a (mark.)  
Sondika: βúlār̄, \*papár̄  
Zaratamo: búlēr̄, \*pápār̄  
Zeanuri: pápār̄, \*βúlār̄  
Zeberio: pápār̄  
Zollo (Arrankudiaga): βúlēr̄, \*pápār̄  
Zornotza: pápār̄

## Araba

Aramaio: pét̄s̄o, βúlār̄, \*pápār̄

## Gipuzkoa

Aia: pet̄s̄ú  
Amezketta: pet̄s̄ú  
Andoain: pet̄s̄ú  
Araotz (Oñati): pápār̄  
Arrasate: pét̄s̄u, \*pápār̄

Arroa (Zestoa): pet̄s̄ú, \*papár̄  
Asteasu: pet̄s̄ú  
Ataun: pet̄s̄ú, \*papár̄  
Azkoitia: pápār̄, pet̄s̄ú  
Azpeitia: pet̄s̄ú  
Beasain: pet̄s̄u  
Beizama: pét̄s̄u  
Bergara: pápār̄, pét̄s̄u, βúlār̄  
Deba: papár̄, pét̄s̄u  
Donostia: pet̄s̄ú  
Eibar: pápār̄  
Elduain: pet̄s̄ú  
Elgoibar: pet̄s̄ú  
Errezil: pet̄s̄ú  
Ezkio-Itsaso: pet̄s̄ú  
Getaria: pét̄s̄u, \*papár̄a (mark.), \*βulár̄yá̄n  
Hernani: pet̄s̄ú  
Hondarribia: pet̄s̄o  
Ikaztegieta: pét̄s̄u, \*papár̄  
Lasarte-Oria: pet̄s̄ú, \*bulár̄  
Legazpi: βulár̄  
Leintz Gatzaga: pápār̄  
Mendaro: papár̄  
Oiartzun: pét̄s̄ú  
Oñati: pét̄s̄u, βúlār̄, \*pápār̄  
Orexa: pét̄s̄u  
Orio: pet̄s̄ú  
Pasaia: pét̄s̄ú  
Tolosa: pet̄s̄ú, \*bulár̄  
Urretxu: pét̄s̄u, pápār̄  
Zegama: pet̄s̄ú

## Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: βulár̄altsín  
Alkotz: pét̄s̄oa (mark.)  
Aniz: pét̄s̄o  
Arbizu: pét̄s̄o  
Beruete: pét̄s̄o  
Donamaria: pét̄s̄o  
Dorrao / Torrano: pét̄s̄o  
Erratzu: pet̄s̄ú  
Etxalar: pet̄s̄ú  
Etxaleku: pet̄s̄o, búlār̄á (mark.)  
Etxarri (Larraun): pet̄s̄o  
Eugi: pét̄s̄oa (mark.)  
Ezkurra: pet̄s̄ú  
Gaintza: pet̄s̄ú  
Goizueta: pet̄s̄úalde, pét̄s̄u

Igoa: pet̄s̄o  
Jaurrieta: βulár̄  
Leitza: pet̄s̄ú  
Lekaroz: pét̄s̄o  
Luzaide / Valcarlos: búlār̄  
Mezkiritz: bulér̄a (mark.)  
Oderitz: pet̄s̄o  
Suarbe: pét̄s̄o  
Sunbilla: pét̄s̄u  
Urdiain: pét̄s̄o, búlār̄á (mark.)  
Zilbeti:  
Zugarramurdi: pét̄s̄oá (mark.), aĩntsínalde

## Lapurdi

Ahetze: paparó, \*bulár̄  
Arrangoitze: papáro  
Azkaine: bulár̄Rrtía (mark.), \*papúa  
(mark.), \*papár̄ua (mark.)  
Bardoze: papho, pwátrina (mark.)  
Beskoitze: pwátRina (mark.), \*pápo  
Donibane Lohizune: paparó, bulár̄  
Hazparne: βulár̄R, pwátRiná, \*papó  
Hendaia: p<sup>o</sup>paró, bulár̄Rrtiá (mark.)  
Itsasu: papú, \*búlāR  
Makea: papó  
Mugerre: papo, pwatrina, potrina  
Sara: \*paparó  
Senpere: p<sup>o</sup>apáro  
Urketa: pwatrina  
Uztaritze: bulár̄R, βulár̄Rdeí

## Nafarroa Beherea

Aldude: pet̄s̄o, βúlār̄  
Arboti: páphwa (mark.)  
Armendaritze: βulár̄  
Arnegi: pápo, \*βulár̄ar̄té  
Arrueta: βulhár̄  
Baigorri: bulhar, papo  
Bastida: bulhár̄ak (mark.), papó  
Behorlegi: papó  
Bidarraí: papó  
Ezterenzubi: papó  
Gamarte: papo, bular  
Garrúze: papo:, \*bulár̄  
Irisarri: pápo  
Izturitze: papho  
Jutsi: papo  
Landibarre: bulār̄á, \*pápo

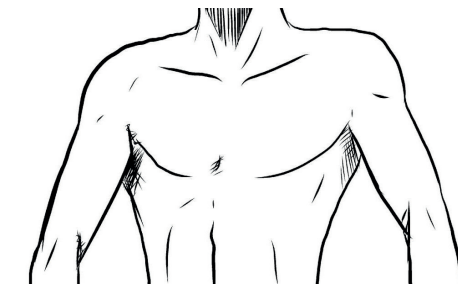
Larzabale: papho  
Uharte Garazi: papó

## Zuberoa

Altzai: búlhar, pápu  
Altzürükü: pápho, bulhár̄  
Barkoxe: búlhar, pápho  
Domintxaine: paphótik  
Eskiula: búlhar, pápho  
Larraine: búlhar  
Montori: bulhár̄  
Pagola: paphó, bulhár̄ak (mark.)  
Santa Grazi: búlhar, pwatrina  
Sohüta: bulhár̄a (mark.), paphúa (mark.)  
Urdiñarbe: búlhar  
Ürrüstoi: búlhar, \*papho

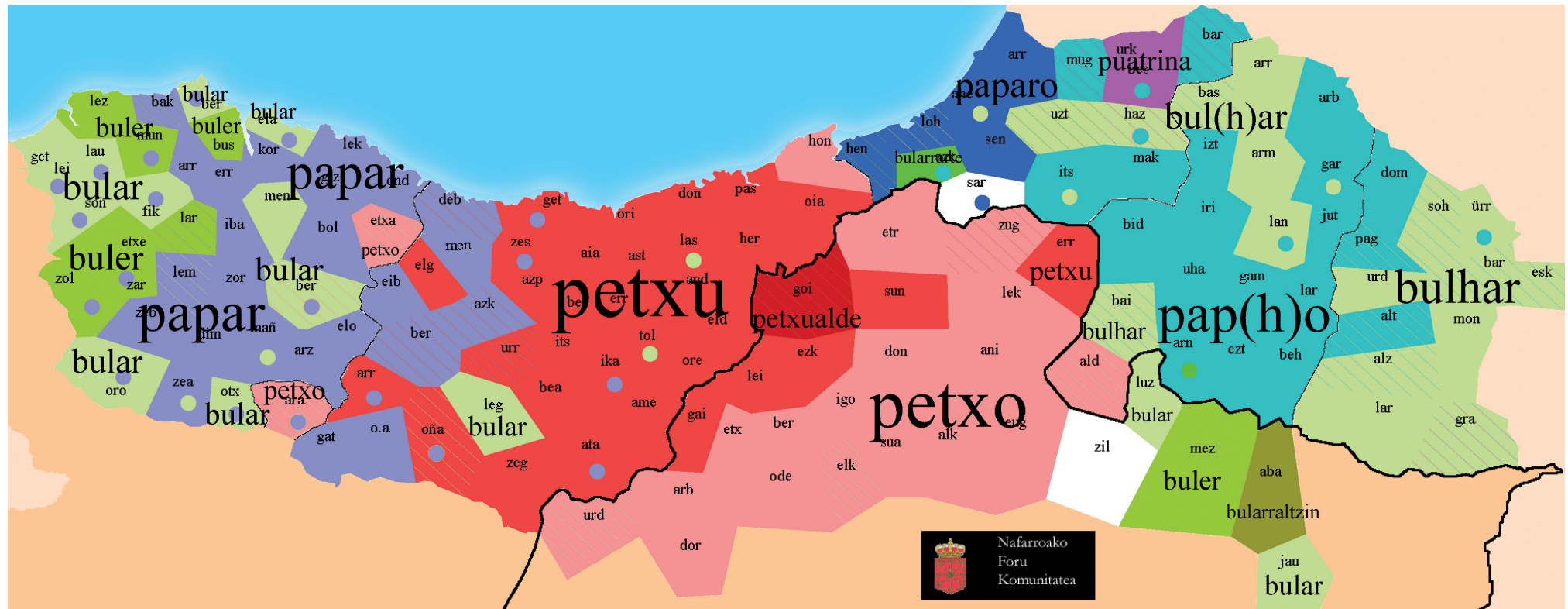
## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Azkaine (L): \*papár̄ua (mark.)  
Bergara (G): βúlār̄  
Etxebarria (B): papár̄  
Gamarte (N): bular  
Getaria (G): \*βulár̄yá̄n



## 2133. Mapa: pecho / poitrine / thorax

GALDERA: 59070 ALEANR: XI, 1439



	petxo
	petxu
	petxualde
	pap(h)o
	paparro
	papar
	bul(h)ar
	buler
	bularrarte
	bulargañ
	bulardei
	bularraltzin
	puatrina
	aintzinalde

- Sorbaldetatik behera sabelaren goiko parteraino hedatzen den giza enborren zatiaren izena galdetu da.

- Herri batzuetan “papar” eta “bular” jaso dira 'pecho / poitrine' adierazteko. Beste batzuetan, ordea, 'pecho / poitrine' eta 'escote / décolleté' adierazteko erabiltzen direla bildu da. Lemoizen, adibidez, 'pecho / poitrine' adierazteko “buler” jaso da. “Papar” proposatu zaionean, “Paparra” da au; igual alkondare idite ta “ixxu ori paparrá” azaldu du.

- Galdera honetan jaso diren erantzun batzuk 59080 'senos / sein' galderan ere jaso dira. Getxon, adibidez, “bular” jaso da galdera bietan.

- Zenbait herritan gizon eta emakumearen arteko bereizketa egin da. Pagolan, adibidez, “papho” eta “bulharrak” jaso dira. “Bulharrak” gizon batez esaten baldin bada, 'pecho / poitrine' dela bildu da eta, emazte batez esaten baldin bada, 'seins / senos'. Gamarten “papo” eta “bular” bereizi egin dira: “Bularrak hartia’tu” erran nai du “les poumons hartia’tu”. Gaixorik dela, arnasestua edo arnasa hartzeko zailtasunen bat izatean erabiltzen da. Garruzen “papoa” ta “bularra”, biak bat tzu bildu da.

**Leioa:** Paparra au dá, goikoa. Selako bularra sabala dekon.

**Aldude:** “Papoa” xoriendako...

**Domintxaine:** Gizonak khexatzen direlarik, paphotik lothü zakozü.

**Altzurükü:** Gizuntako “paphua”; emaztentako ez.

**Sohüta:** Paphua agei dük.